



**ዝርዝር ብዛዕባ ናይ ተሓካሚ ሓበሬታ ኣብ 'ሄልዝኢ.ኒክ' ከምኡውን ናይ ስምምዕ መሰርሕ፤**

- ብከመይ ናትካ ሓበሬታ ኣብ መዓላ ከወዕል ከም ዝኸለል።** እንተደኣ ተሰማሚዕካ፤ ምስ ዉሱን ሕድገታት፤ እቲ (ቶም) ዝፈቀድካሎም ተሳታፊይ(ቲ)፤ ነቲ ኤለትሮኒካዊ ሓበሬታ ጥዕናኻ፤ ነዞም ዝስዕቡ ናይ ጥዕና ክንከን ኣገልግሎታት ጥራይ ከወዕልዎም ይኸእሉ፤
  - ሕክምና ኣገልግሎታት፤ ሕክምናዊ ክንከንን ምስኡ ዝዛመዱ ኣገልግሎታትን ዝህቡኻ ።
  - መድሕን ብቅዓት ምርግጻዳ፤ ናይ ጥዕና መድሕን ኣለካን የብልካንን፤ እንታይ ይሸፍንን ዝፍትሽ
  - ናይ ክንከን ምሕደራ ንጥፊታት፤ ነጻኻ ዝሰማምዓካ ሕክምናዊ ክንከን ክትረከቡ ምሕጋዝ፤ ጽፈት ኣገልግሎታት ዝተዋሃቡኻ ምምሕያሽ፤ ቀረብ ብርክት ዝበሉ ናይ ጥዕና ክንከን ኣገልግሎታት ዝተዋሃቡኻ ምውህሃድ፤ ወይ ናይ ጥዕና ክንከን ውጥን ክትክተል ምሕጋዝ፤ የካትት።
  - ጽፈት ምምሕያሽ ንጥፊታት፤ ምግምጋምን ምምሕያሽን፤ ጽፈት ናይ ሕክምናዊ ክንከን ነጻኻ ዝተወሃቡን ንኩሎም ተሓከምትን።
- እንታይ ዓይነት ሓበሬታ ብዛዕባኻ ይካተቱ።** እንተደኣ ፈቂድካ፤ እቶም ዝፈቀድካሎም ተሳተፍቲ፤ ኩሎ ኤለትሮኒካዊ ናይ ጥዕናኻ ሓበሬታ ኣብ 'ሄልዝኢ.ኒክ' ዘሎ ክበጽሕዎ ይኸእሉ። እዚ ድማ፤ ሓበሬታ ቐድሚ ዕለት እዚ ናይ ስምምዕ ቐጥሞ ዝተፈጠረን፤ ድሕሪኡ ዝተፈጠረን የካትት። ናይ ጥዕናኻ መዛግብቲ፤ ታሪኽ ሕማምካ ወይ ጉድኣት ዝነበረካ (ከም ሕማ ሸኮር ወይ ስብራት ዓጽሚ)፤ ወጽኢትት መርመራ (ከም ኤክስ ረይ ወይ መርመራታት ደም)፤ ከምኡውን ዝወሰድካዮም መድሃኒታት፤ የካትት። እዚ ሓበሬታ ምስ ተኣፈፍቲ ኩነታት ጥዕና ክተሓሓዝ ይኸእል የ፤ በዚኣም ዝስዕቡ ዘይተወሰነ፤ ነዚኣም የካትት፤
  - ኣልኮል ወይ እጽፋርስ ምጥቃም ጸገማት
  - ኤቶ ኣይ ቪ/ ኤይድስ
  - መከላከሊ ጥንሲ ከም ኡውን ምንጻል ጥንሲ (ናይ ቤተሰብ ውጥን)
  - ዝተወረሱ ሕማማት ወይ መርመራታት
  - ናይ ኣእምሮ ጥዕና ኩነታት
  - ብስጋዊ ርክብ ዝመሓለፉ ሕማማት

እንተደኣ፤ ክንከን ወልፊ ኣልኮል ወይ ዕጽፋርስ ተቀቢልካ ኣለኻ ፤ መዝገብካ ሓበሬታ ዝዛመድ ምስ፤ መርመራ ወልፊ ኣልኮል ወይ ዕጽፋርስ ዝተሓሓዘ ፤ መድሃኒታትን ግፍናትን፤ ናይ ላባራቶሪይ መርመራ፤ ኣለርጂክ፤ ዘደንዘዙ ነገራት ምጥቃም ታሪኽ፤ ናይ ስሚዕትካ ቁሰሊ ታሪኽ፤ ካብ ሆስፒታል ዝወጸኻሎም፤ ስራሕ፤ ኩነታት ናብራኽን ማሕበራዊ ደገፍን፤ ናይ ጥዕና ውሕስነት ይግብኣኒ ሕቶታት ታሪኽ፤ ከካትት ይኸእል።

- ብዛዕባ ናትካ ጥዕና ሓበሬታ ካበይ ቶ ዝመጽእ።** ሓበሬታ ብዛዕባኻ ፤ ካብ ጥዕና ክንከን ወይ ድሕነት ዝሃቡኻ እዩ ዝመጽእ (ምንጭታት ሓበሬታ)። እዚኣም ድማ ሆስፒታላት፤ ሓካይም፤ ፋርማሲታት፤ ናይ ክሊኒክ ላባራቶሪይ ናይ ጥዕና ኣውሓስቲ፤ ናይ መዲካይድ ፕሮግራም፤ ከምኡውን ካሎት 'ኢሄልዝ' ናይ ጥዕና ሓበሬታ ብ ኤለትሮኒካዊ መንገዲ ዝለዋወጡ ትካላት፤ የካትት። ምሉእ ዝርዝር ናይ ህሉው ሓበሬታ ምንጪ ካብ 'ሄልዝኢ.ኒክ' ኣብ [www.wnyhealthelink.com](http://www.wnyhealthelink.com) ይርከብ፤ ወይ 716- 206-0993 መናውሒ 311 ብምድቀል።
- እንተ ፈቂድካ፤ ሓበሬታ ብዛዕባኻ መን ክበጽሑ ይኸእል።** ከምቲ ኣብ ላዕሊ ተገሊጹ ዘሎ ኣብ ዓንቀጽ ሓደ፤ ናይ እዚ ቅጥዲ እዚ፤ ጥራይ ሓካይምን ሰራሕተኛታት ናይ ተሳታፊ/ቲ ዝነጥፉ ፤ ዝፈቀድካሎም፤ ንሓበሬታኻ ክበጽሑ ይፍቀዱሎም። ናትካ ሓበሬታ ብዘይ ፍቃድካውን፤ ብናይ ህዝቢ ጥዕና ትካላት ክብጻሕ ይካእል የ፤ እንተደኣ ብ ናይ ስቴት ከምኡውን/ ወይ ብፊደራላዊ ሕገ እንተተፈቂዱ። ዝኾነ ሓበሬታ ካብ 42 ሲ ኤፍ ኣር ክፍሊ 2 ዝተፈለጠ ቤት ጽሕፈት ዝተረኸበ (ገለ ወሃብቲ ክንከን ናይ ወልፊ እጽፋርስ ዌይ ኣልኮል) ጥራይ ክብጻሕ ይካእል፤ እንተ ደኣ ናይ ወሃቢ ኣገልግሎት ዝምድና ኣልዩ። ምሉእ ዝርዝር ተሳተፍቲ ካብ 'ሄልዝኢ.ኒክ' ኣብ [www.wnyhealthelink.com/PhysiciansandStaff/CurrentParticipants/ParticipatingHEALTHeLINKProviders](http://www.wnyhealthelink.com/PhysiciansandStaff/CurrentParticipants/ParticipatingHEALTHeLINKProviders) ይርከብ። ወይ ድማ 716-206-0993 መናውሒ 311 ብምድቀል፤ ዝተሓተመ ቅዳሕ እንተ ደሊኹም ድማ፤ ብነጻ ኣብ ሓሙሽተ መዓልቲ ካብቲ ዝጠለብኩምሉ ይወሃብኩም።
- መቐጻዕቲ ን ብዘይ ኣገባባ ንሓበሬታኻ ዝተጠቀሙሉ ወይ ዝበጽሑም።** መቐጻዕታት ኣሎ ን ብዘይ ኣገባብ ን ኤለትሮኒካዊ ናይ ጥዕናኻ ሓበሬታ ዝተጠቀሙሉ ወይ ዝረኣዩ። ኣብ ዝኾነ እዋን፤ ክሪኦ ዘይግብኦ ወይ ክበጽሑ ዘይግብኦ፤ ንናትካ ሓበሬታ ሪኣዎ ኢልካ እንተጠርጠርካ፤ ደወል ናብ ሓደ ካብቶም ተሳተፍቲ ንመዛግብትና ክርእዩ ዝፈቀድካሉ፤ ወይ 'ሄልዝኢ.ኒክ' ድሕረገጽ ኣብ [www.wnyhealthelink.com](http://www.wnyhealthelink.com) ተወከስ። ወይ ናብ ሄልዝ ኢ.ኒክ ብቁጽሪ ስልኪ 716- 206-0993 መናውሒ 311 ደውል፤ ወይ ክፍሊ ጥዕና ስቴት ኒው ዮርክ ብቁጽሪ ስልኪ 518-474-4987 ደውል፤ ወይ ናይ ጥርጉን መሰርሕ ናይ ፊደራላዊ ቤት ጽሕፈት ሰብኣዊ መሰላት ተኸተል፤ ኣብዚ ዝስዕብ መራኸቢ <http://www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints/>።
- ሓበሬታ ጥዕና ዳግማይ ፍሉጥ ምግባር።** ዝኾነ ተሳታፊ/ተሳተፍቲ፤ ናትካ ናይ ጥዕና ሓበሬታ ክበጽሑ ዝፈቀድካሎም፤ ደጊሞም ናይ ጥዕናኻ ሓበሬታ ፍሉጥ ክገብርዎ ይኸእሉ የም፤ ስጋብ ናይ ሃገር/ስቴት፤ ፊደራላዊ ሕግታትን ኣገባባትን ዝፈቐዱ። ኣልኮል/ ዕጽፋርስ ዝምልከት ናይ ሕክምና ሓበሬታ፤ ወይ ሚስጢራዊ ናይ ኤቶኣይቪ ሓበሬታ፤ እንተ ደኣ ብ ኣድላዩ መግለጺ፤ ብዛዕባ ምክልካል ዳግማይ ፍሉጥ ምግባር ሓበሬታ ጥዕና ፤ ተሰንዮ፤ ጥራይ እዩ ክብጻሕን ዳግማይ ፍሉጥ ክከወን ዝኸእል።
- ኣድማዒ ግዜ።** እዚ ናይ ስምምዕ ቐጥሞ ስጋብ ናይ ስምምዕካ ምርጫ ትቐይሮ፤ ወይ ስጋብ ከምዚ ግዜ 'ሄልዝኢ.ኒክ' ዕዩኡ ደው ዜብል (ወይ ስጋብ 50 ዓመት ድሕሪ ሞትካ፤ ካብ ሓዲኦም ቐዲሙ ዝተፈጸመ) ኣብ ግብሪ ይጸንሕ። እንተደኣ 'ሄልዝኢ.ኒክ' ምስ ካልእ ብቐጥሖ ሕጋዊ ኣካል ተሓዊሱ፤ ምስ እዚ ሓዲሽ ዝተሓወሰ ሕጋዊ ኣካል፤ ናይ ስምምዕና ምርጫ ኣብ ግብሪ ይጸንሕ።
- ምቐይር ናይ ስምምዕ ምርጫኻ** ሓዲሽ ናይ ስምምዕ ቐጥሞ ምስ ሓዲሽ ምርጫኻ/ታትካ ብምእታው፤ ናይ ስምምዕ ምርጫኻ ኣብ ዝኾነ ግዜ፤ ምስ ዝኾነ ወሃቢ ትካል ወይ ናይ ጥዕና ወጥን፤ ክትቐይሮ ትኸእል ኢኻ። ተሳታፊ/ቲ ብ 'ሄልዝኢ.ኒክ' ኣቢሉ/ሎም ናብ ናትካ ናይ ጥዕና ሓበሬታ ዝበጽሑ፤ እቲ ስምምዕካ ኣብ ግብሪ ከሎ፤ ክቐይሮ ወይ ናብ ናትካ ናይ ሕክምና መዛግብቶም ክካትትዎ ይኸእሉ የም። ድሕርካ፤ ቀላዊን ናይ ስምምዕካ ወሳኔ፤ ክትቐይሮ እንተወሰንካ፤ እቶም ተሳተፍቲ፤ ኔቲ ናትካ ሓበሬታ ክመልስዎ ወይ ካብ መዛግብቶም ክልግስዎ ኣየድልዮምን እዩ።